

GAZETA TRANSILVANIEI

ZIAR POLITIC NAȚIONAL.

ABONAMENTUL

Pe un an . . . 24 Cor.
Pe o jum. de an 12
Pe trei luni . . . 6

Pentru România și
străinătate:

Pe un an . . . 40 Cor.
Pe o jum. de an 20

TELEFON Nr. 226

REDAȚIA
și ADMINISTRAȚIA
Str. Prundului Nr. 15

INERBATELE
se primesc în administra-
țiile Prefecturii după tarif
și tariful.

Manuscrisele nu se in-
scripsă

„Spre vest dela Ivangorod”...

Din vitezile regimentului de inf. 50

»Spre vest dela Ivangorod regimentele noastre ardelenice au cucerit cu baloneta 8 puncte de sprin ale dușmanului, construite în formă de etaj și betonate. Patru din acestea le-a cucerit singur regimentul de infanterie 50. care partea cea mai mare constă din Români.

»Semicercul de împresurare în jurul Ivangorodului s-a strâns mult.

»Am făcut prizonieri 15 ofițeri și 2300 soldați și am capturat 29 tunuri, dintre care 21 grele, 11 mitralieze, un parc mare de utenziilii, multă muniție și mult material de războiu.

»Vitezele noastre trupe din Ardeal pot însemna această zi între zilele cele mai frumoase ale istoriei lor plină de glorie.

Cuvintele de mai sus le găsim în buletinul oficial de eri al generalului de divizie Höfer. Ele ne sunt cu atât mai prețioase,

pentru că amintește în buletinul oficial de pe câmpul de luptă un regiment ardelean român.

locuitorul șefului statului nostru major ține să releveze faptele unui regiment ardelean adăugând: »care partea cea mai mare constă din Români».

Deosebit de strălucite trebuie să fi fost faptele vitejești ale regimentului 50 de infanterie în ziua de 2 August a. c., ca generalul Höfer să se vadă îndemnat să-l numească cu numele adevărat.

Regimentul de infanterie Nr. 50, a cărui fapte eroice au fost alături din nou consacrate din locul cel mai competent, este gloriosul regiment, și unic în felul său, care în anul 1851 a fost distins de Maj. Sa Monarhul, pentru credința nestrămutată dovedită în anii

vijeliosi 1848-49, cu medalia de aur „Pentru nestrămutată statornicie în credința jurată”,

care în 20 August 1863, cu prilejul jubileului de 100 ani dela înființarea sa, sfințindu-se steagurile dăruite batalionului 1 și 2, a primit dela Maj. Sa împărăteasa, prezentă la această serbare, o panglică prețioasă pe steag cu inscripția: »Fiți credincioși și statornici ca părinții voștri»,

care în faimoasa luptă dela Custozza s'a acoperit cu glorie nerperitoare și

care la începutul acestui an a fost distins de împăratul Germaniei cu un steag pe care este fixată »Crucea de fer», pentru vitejia dovedită pe câmpul de războiu din Polonia rusească.

Onoare vouă viteji români, cari a-ți reînviat gloria străbună și pe câmpia sângeroasă, spre vest de Ivangorod și amintire vecinică vouă, eroi numeroși și fără nume, cari a-ți căzut în lupta crâncenă de alături pentru cucerirea celor patru redute puternice ale dușmanului.

Inchiderea incidentului germano-american. Se anunță din New-York, după o depeșă din Berlin cătră ziarul New-York World, că incidentul cu „Lusitania” se consideră la Berlin ca închis. Păreră generală în cercurile oficiale germane este că *presidentul Wilson intenționat a voit să curme prin nota sa orice alte tratative. Un răspuns al Germaniei ar fi agravat conflictul, mărind tensiunea.*

Sasonov despre țările neutre. Din Petersburg se anunță:

După deschiderea ședinței Dumei a luat cuvântul și ministrul de externe Sasonov, care după ce a făcut elogii aliaților și a spus despre țările neutre între altele și următoarele:

»Nu mă indoiesc, că și în celelalte țări încă neutre, guvernele se găsesc de deplin acord cu aspirațiunile popoarelor lor și deci vor urma calea pe care le-o arată interesele lor vitale și trecutul lor întreg».

Episcopul Caransebeșului despre concesiunile naționale-române.

P. S. Sa Episcopul Caransebeșului, Dr. E. Miron Cristea, a adresat cătră oficiile protopopești și parohiale — ca inspectorate și direcții școlare — din eparhia Caransebeșului următorul circular:

Încă la finea anului trecut a emis înaltul ministeriu de interne o ordinațiune cu privire la dreptul de întrebuițare a colorilor naționale a diferitelor naționalități, cari formează locuitorii patriei, zicând între altele — următoarele:

»E un simțom al vremurilor istorice însuflețirea patriotică, care nește într'un sentiment sublim întreaga cetățenie a statului. Reconoscându-se primădia comună, au dispărut toate contrăsturile. Toți cetățenii statului s'au unit în simțămintele lor și în voința lor, pentru a apăra tronul și patria. Fiecare își jertfește viața și averea pe altarul patriei, cu aceeași voie de jertfă, și nu prin vorbe ci prin fapte nerperitoare dă dovadă despre aceea, că el, și binele și răul, numai în patria aceasta îl poate căuta și afla.»

»Manifestarea esternă a caracterului lor etnic, anume prin folosirea colorilor și insigniilor istorice — continuă acel ordin — nu slăbește patriotismul. Așfel nu este motiv, ca statul să nu permită grupelor singuratică a cetățenilor săi folosirea colorilor, cari trec de expresiunea caracterului lor etnic, și pe temelii tradițiilor și al obiceiurilor înrădăcinate în popor au fost introduse în uz și au fost folosite și în trecut.»

»Măncând dela această atitudine patriotică declar, că naționalitățile din statul ungar pot să folosească colorile lor naționale, izvorâte de fapt din tradiții istorice și obiceiurile populare, — întrucât acestea nu sânt identice cu insigniile vreunui stat străin, — în locuri publice și la ocazii publice, în mod neîmpedat, dacă în același loc și timp colorile naționale maghiare să folosească cel puțin în aceeași măsură.»

»Dispozițiile contrare de mai înainte să scot din vigoare»

Considerând marea dragoste, ce a arătat-o totdeauna poporul nostru român față de tricolorul său național; considerând faptul, că aceste colori, cu cari la zile mari și-a împodobit portul, își au rădăcinile în inșăși inima poporului român, care bate cu căldură — precum pentru tron și patrie — așa și pentru toate comorile, ce formează proprietatea individualității sale etnice: — cuprinsul acestei ordinațiuni va fi cauzat desigur multă bucurie tuturor

Românilor din iubita noastră patrie,

Intemeiat pe acest drept și apropiindu-să ziua Majestății Sale Preaînălțatului nostru împărat și Rege, dispun:

1. Ca pe edificiile școalelor ortodoxe române din eparhie să se arboreze la ocaziuni festive — pe lângă stindardul țării — și steagul național-român și indeosebi la toate acele ocaziuni, când este prescrisă arborarea stindardului țării.

Tricolorul român *rosu-galben-albastru* trebuie să fie astfel aplicat încât colorile să cadă vertical pe ruda steagului. Ruda trebuie să aibă în vârf o cruce — conform ritului din biserica noastră.

2. Aceste steaguri sunt a să procura pe calea „*Librăriei diecezană*” de aici, care a pregătit la timpul său și stindardele țării pe seama școalelor noastre confessionale, și astfel cunoaște mărimea și forma, ce să recere. Librăria a și primit ordin a procura materialul de lipsă, ca să poată satisface comandelor, ce vor urma.

Mulțumitor pentru acest drept, să sperăm cu ajutorul lui Dumnezeu, că vor urma încurând și toate acelea concesiuni naționale-române și pe terenul politic, cultural și economic, pe care le așteaptă poporul român din patrie dela cărmuitorii țării, și pe cari steagul tricolor numai le signalează ca un simbol pentru curând a realizare.

Caransebeș în ziua sfântului proroc Ilie, 1915.

Dr. E. Miron Cristea
episcop.

Acțiunea pacifică a Papei.

Din Scheveningen se anunță:

După comunicări din anturajul cardinalului Mercier, Papa va întreprinde după lupta decisivă din Polonia o acțiune pentru restabilirea păcii, direct pe lângă toate căpeteniile supreme ale statelor beligerante. Papa dorește cu deosebire, să împedecă o nouă campanie de eamnă.

Rugăciune.

Pe mulți din noi, i-a dus războiul mare, în lumea unde nu-i durere și 'ntristare... Mulți sunt acuma duși din lumea rea... Doamne ia-i pe toți în paza Tal

Pentru cei ce-s duși în lumi mai bune, Ne plecăm acum în rugăciune.. Ne plecăm cu sufletul supus.. Ruga ne-o ascultă, blând Isus!..

C. Brumaru.

A fost o zi...

A fost o zi frumoasă
Seară, când plecară
Toți cei sortiți să lupte
Să moară pentru țară.

A fost o zi senină
Mi-a duc aminte bine
O zi isvorătoare
De lacrimi și suspine.

De-atunci trecură zile
Și se plăneste anul
— Vai câte vieți iubite
Ne-a secerat dușmanul!

Și vor mai trece zile
Cu jertfe mari și scumpe
Cari inimile noastre
Cu lacrimi le umple.

O Doamne, fie-ți milă
De cei rămași pe drumuri
Și amuțește gura
Sălbaticelor tunuri...

Wasile Stoicanea.

Din Austria.

Necrologul Italiei. Osoție credincioasă.

Intrarea Italiei în acțiune a produs cu deosebire aici mare indignare. Comercianții au eliminat toți artiștii italieni. Fiorarii, cari și-au procurat până acum florile naturale exclusiv din Italia, nu vreau să mai știe de produsele italiene nici dacă sunt cumpărate în Helvetia.

Zilele trecute au ținut florarii din Viena o conferință, în care au declarat boicotarea florilor italiene și au adus hotăriri aspre în contra acelor, cari vor aduce flori italiene în circulație.

Foite umoristice s'au zâmbit fei de fel de caricaturi despre Italia și despre marele rege Victor Emanuel. Tipografi au tipărit fel de fel de cărți postale cu caricaturi italiene, ba i-au făcut și necrologul Italiei și pentru a ajunge în mâna fiecăruia i-au tipărit și pe cărți postale încadrate în doiu. Iată în traducere românească acest necrolog nostim:

»Subscrișiți cuprișiți de adâncă scârbă, aducem cu bucurie la cunoștința puștrelor popoare cinstite ale pământului, rămase încă neutrale, știrea despre repausul fostului aliat de omenie Italia, carele în 23 Maiu 1915 la orele 4 p. m. cu suferințe înveninate și astute, după primirea banilor lui Iud

intârț cu mângâierile fașelor sacramente (numită Entente) a trecut în urma infidelității, a grandomaniei și a poftel nesățute după țări, după o viață de parasi de 33 ani, la prietini săi vrednici.

Prohodul s'a ținut în aceeași zi în palatul ces. reg. a Ministeriului de externe, Viena I. Bauhausplatz Nr. 2, efectuându-se tot odată și ștergerea lui din registrul omenimei.

Înmormântarea se va ținea cu elan militar sub bubuitul tunurilor pe cel mai nou câmp de războiu.

Austro-Ungaria, Imperiul German
ca frați vitregi
Turcia
ca soră adoptivă.

La Feldbach, unde este o tabără de ruși a sosit zilele trecute un nou transport de prizonieri. Conform regulilor toți prizonierii trebuie scăldați și apoi când ies capătă haine curate. Prizonierii merg în grupuri la scaldă și să scaldă cu toți în un bassin comun. La ultimul grup un soldat tânăr cu mura de copil nu vrea să se scalde cu tovarășii săi. Deja vreau să îi ducă cu forța — când apare un rus voinic și clarifica lucrul:

»Camaradul acesta este nevasta mea. Ea a intrat la mobilizare în armată și a luptat vitejește alături de

Încă un cuvânt la chestiunea importului de cereale.

— Fine. —

Pedeca principală sunt greutățile de transport în România, unde vagoane și special vagoane, care să poată trece și pe teritoriul ungar, se găsesc și se obțin cu mare anevoie. Trebuie să alergi zi și noapte, să îndari foarte mult și uneori să te umilești chiar, ca să poți obține mijloace de transport. Toți promit, dar puțin îndeplinesc. Vor fi desigur și cauze motivate și și greutăți tehnice de neînvinș. De multeori însă sunt mai mult capricii, lipsă de interes, ori poate, chiar prea mare interes în șirul nesfârșit al potențialilor, mari și mici, cari dispun la lungul și latul țării asupra vagoanelor. Ori cum însă, pe viitor, dacă e vorba să se facă un serviciu poporațiunii dela noi, acestor stări de lucruri va trebui să li se pună capăt. De chestia vagoanelor pentru noi va trebui să se îngrijească în rândul cel dintâiu, aceia, al căror cuvânt este respectat. Va trebui să se dea preferință sub orice împrejurări transporturilor cu porumb pentru populațiunea noastră. Atunci nu ne vom mai înfâlni cu anomalii ca cele de acum. Atunci „Nemes” și „Freudenthal”-ii nu vor mai aduce cu sutele de vagoane, în vreme-ce noi nu putem avea nici măcar cu zece. Atunci nu vom mai avea bănci românești în Ardeal, la cari țărani au depus sute de mii pentru porumb, pe care-l așteaptă de luni de zile fără a-i primi la timp, rămânând și fără hrană și fără bani. Și în sfârșit nu vom avea nici cazuri, ca cel al unui protopop român, care a plătit mai multe vagoane de vreme îndelungată, dar cari nu i s'au expediat, lăsându-l suspionat și terfelit de cei, cărora le place a vedea în aceasta împrerie un abuz de încredere.

Recunoaștem și suntem foarte mulțumitori, că în zilele din urmă s'a găsit un mijloc mai practic pentru transportarea cerealelor pe seama populațiunii noastre, acela de a expedia trenuri întregi de câte 30 vagoane. Dorim însă ca expediarea să urmeze cât mai d-s și cât mai regulat, căci numai în chipul acesta vom fi ajutați.

Dar când recunoaștem, că principala pedecă în importul de porumb este a se căuta în greutățile de transport, nu putem tăgădă, că o altă pedecă, tot așa de gravă, au fost și abuzurile făcute de unii dintre al noștri cu cerealele obținute prin populațiunea noastră și vândute străinilor. Aceste abuzuri au provocat, neîncredere, răceală și dispreț. chiar și la acela, cari țneau mai mult să ne ajute. Din cauza aceasta, mulți s'au văzut îndemnați să nu se mai intereseze de nevoile noastre. Azi însă s'a făcut lumină și în aceasta privință

mîne până ce la un atac a fost rănită Vindecându-se a venit din nou la Regiment și a îndurat alături de mine toate năcăzurile și toate greutățile războiului — până ce trupule D-voastru nu ne-au încununat și ne-au prins.»

Comandantul baracelor a lăudat soția credincioasă și a îmbrăcat-o în haine femeiești. Acuma e soră de caritate la spitalul crucii roșii a taberei.

Viena 1 August n. 1915.

A. R.

Reflexii.

Nu este nici o problemă adevărată, — căreia să ru-i crească greutatea, cugetând asupra ei.

Știința produce în noi cea mai mare iluzie a adevărului, fiindcă e așa de potrivită pentru acțiune.

Misticul nu a avut nici când rolul să deslege probleme, — rostul său este, să le adăncească și-ți trebuie desigur tot atâta geniu pentru adăncirea problemelor, ca și pentru rezolvarea lor..

Sunt mulți orbi: orbiții de lumină sunt însă foarte rari...

Lucian Blaga.

»Someșana« a dovedit deja și alții de-
sigur vor dovedi, că au purces corect
și cinstit, distribuind porumbul exclusiv
statelor noastre. Față de astfel de
dovezi, orice rezervă trebuie să în-
ceteze. Acestor bănci și oamenilor lor
trebuie să li se acorde toată bunăvoința
și preferința, ceea ce este o datorință și
morală și națională.

În sfârșit nu putem trece cu ve-
dere nici bălăcăriele, căci altcun nule
putem numi, ce s-au făcut în jurul
chestiunii importului de porumb. Din
capul locului s-au găsit la noi și din-
colo, dar tot dintre al noștri, oameni,
cari fără nici un motiv serios, au tras
la îndolăi chiar și intenționile cele
mai curate ale celor mai buni ai noștri.
Cazul atacului nesăbuit, îndreptat con-
tra directorului »Someșana« este des-
tul de caracteristic. Tot asemenea și
alte multe impunător și auzii rău-
țicioase de prin diferite zăre. Dar ca-
zurile acestea devin deosebit de îngri-
toare, când ne gândim, că a fost de-
ajuns să treacă câteva zile ca să se do-
vedească că nu primăria, ci pretura din
o comună românească a distribuit niște
porumb, pentru că aceeași oameni să
folosească ocazia și să se năpustească
din nou pentru terfelirea unui adevăr,
ce trebuia să fie clar ca lumina soare-
lui pentru ori ce om de bine. Aceste
și alte isbucniri pătimase, împreună
cu clevetiriile nultora dintre cei ce
credeau să se însinue, defăimând pe
alții, au produs amărăciune și scârbă
în toate părțile. Ele au produs însă și
multă desorientare și dispreț, cari au
mărit neîncrederea și desinteresarea.
Să sperăm însă că și la acestea li se
va pune capăt, că vor încetă, după
cum și trebuie. De altfel și în această
privință s'a făcut lumină și cei che-
mați a face judecată vor ști încotro
cade cumșăna adevărului și a dreptății.

În cele precedente am fixat câteva
crâmpete din multe e greutăți și mi-
zerii, cu care a fost împreună până
acum importul de porumb pe seama
poporațiunii noastre din această țară.
Peana noastră însă nu este în stare a
arăta toate, așa după cum de fapt
sunt. În realitate e și mai rău și de
aceea noi, cari am ajuns să cunoaștem
multe din cele ce se petrec în țară,
trebuie să ne exprimăm recunoștința
față de toți aceia ai noștri, cari în
mijlocul »furnicarului dela București«,
cum cu drept cuvânt l-a numit un
bărbat distins al neamului, n'au des-
curajat și au putut răzbi să facă pen-
tru poporul flămând și aceea ce au
putut face. Trebuie să le fim recunoș-
cători cu atât mai mult, cu cât în-
crează desinteresați, fără câștiguri de
afaceri, deoarece așa li îndeamnă da-
torința și așa li-o cer și cercurile, dela
cari primesc cerealele. Tocmai de
aceia, de azi înainte să li se dele —
cum am zis la începutul acestor rân-
duri — tot ajutorul posibil, căci nă-
cazul și mizeria e mare.

unui singur vagon și 1/2 de porumb,
ni se impune cu atât mai mult să
cerem lămuriri tot în public despre
scârțea sutelor de vagoane impor-
tate, despre care nu știm, dacă au
ajuns sau nu la destinațiunea lor.

Am mai dori apoi, tot în intere-
sul acestei cauze binecuvântate,
ca pentru viitor casa centrală a
băncilor populare din România să
ne trimită spre publicare numărul
vagoanelor trimise și aduse la noi
precum și adresa celor, cari au
obținut concesiune de export.

Unicul control posibil în această
afacere vitală e publicitatea cea
mai largă. Această publicitate va
pune la locul, ce li se cuvine, pe
speculanții criminali, iar pe cei cu
adevărat vrednici și conștii de marea
răspundere ce-o au, îi va releva cu
cinste ca pe niște adevărați fruntași,
cari și-au împlinit cu sumpătate în
aceste grele zile datoria ce-o au
față de poporul românesc.

Deocamdată atât!

**Concentrările militare în
România.** Zilele trecute zărele din
România ne-au adus știri despre con-
centrări îninse militare în lunile Iulie,
August și Septemvrie v. a. c. Cu privire la
aceste concentrări oficiosul guvernului
român »L'Independence Roumaine« pub-
lică următorul comunicat:

Concentrările pe cari le-am a-
nunțat, au ca unic scop de a pre-
para instrucția militară a ofițerilor
și a oamenilor aparținând clasei de
complecși sau de rezerviști, care
nu au terminat pericada de instruc-
ție din acest an.

Ele nu au nici un caracter
excepțional.

De obicei concentrările de toam-
nă, care sunt urmate de mari ma-
nevre, se efectuează într'un spațiu de
timp mai scurt și cu un efectiv de
oameni mai mare.

Anul acesta, pentru a nu îm-
pedeca munca câmpului și pentru
a nu masă prea multe trupe de
odată în oarecare puncte, concen-
trările se vor face în trei serii de
câte 20 de zile fiecare.

Iată cum vor urma:

Prima concentrare de la 25
Iulie la 14 August.

A doua de la 16 August la 4
Septemvrie și

A treia de la 6 Septemvrie la
25 Septemvrie inclusiv.

SITUAȚIA

pe câmpul de războiu.

Budapesta 3 August. — Din marea
cartier general al nostru se comunică
oficial cu data de azi:

In nordul monarhiei.

Intre *Vistula* și *Bug* luptele
s-au continuat și ieri ziua întreagă
cu multă înverșunare.

În urma noilor noastre suc-
cese, fiind strămtorat pe întreg fron-
tul și având din nou sparte liniile
spre nord-vest dela *Leczna* și *Cholm*,
azi de dimineață dușmanul s-a re-
tras din nou spre nord, din toate
pozițiile, pe cari ieri le mai apăra
încă cu înverșunare.

Trupele noastre au urmărit pe
dușman și au ocupat *Leczna*.

Rușii încuibați spre vest de la
Ivangorod, sub impresiunea învin-
gerii noastre din 1 August, și-au
retras o mare parte a liniei lor spre
brăul cetății.

Spre nord-vest dela *Ivangorod*
trupele germane au trecut ținutul
păduros dinaintea *Vistulei*.

În *Galiția ostică* situația e ne-
schimbată.

La granițele italiene.

Pe coasta mării, dela *Krn* și
până la capul podului de la *Görs*
a domnit ieri o liniște aproape
deplină.

Marginea platoului de la *Pol-
lazzo* a fost ieri din nou atacată de
mari forțe italiene. Dușmanul a ata-
cat în cinci rânduri infanteria
noastră, care și-a păstrat cu mult
eroism poziția de la ost și cea de
la *Monte Dei sei Busi*. Îndărătnicii
apărători au respins însă tot de a-

tătea ori atacurile Italianilor, cari
au suferit pierderi mari.

Trupele de întărire, pe cari și
le-au concentrat cu ocazia unui nou
atac, au fost împrăștiate de focul
arteriei noastre. În decursul acestor
lupte ceilalți sectorii ai platoului au
stat sub un puternic foc de artilerie
a dușmanului.

La granițele *Carintiei* dușmanul
sub scutul unei neguri dese a înc-
ercat un atac spre ost dela *Cellen-
höfel* și *Plöcken*. Încercarea a fost
pe deplin zădărnicită. De altcun pe
acest front nu s'a petrecut nici un
eveniment mai însemnat.

În ținutul dela *Monte Cristallo*
o patrulă a noastră de ofițeri s'a
întâlnit cu un detașament dușman
constător din vre-o 60 soldați. După
o scurtă ciocnire, dușmanul a pier-
dut 29 oameni.

Pe frontul anglo-franco- ruso-german.

Berlin 3 August. — Buletinul ofi-
cial al marelui cartier general german
e pentru ziua de azi următorul:

*Pe câmpul de operații dela
vest:* Pozițiunea engleză dela *Hooge*
ocupată de noi în 30 Iulie, contrar
raportului oficios al comandamen-
tului superior englez, e în mâinile
noastre.

În *Champagne* după explozii
incoronate de succes, am ocupat
marginile tocerului spre vest dela
Ferthes și dela *Souain*.

În *Argoni* am luat câteva
trășe dușmane spre nordvest
dela *Le four de Paris* și am făcut
60 prizonieri. La atacul cu baioneta,
pe care l-am anunțat ieri, am făcut
prizonieri 4 ofițeri și 163 soldați
și am capturat 2 mitralieze.

În *Vogezii*, în luptele cari s'au
dat în noaptea de 1 spre 2 Iulie
am pierdut o mică parte din un
trășe în *Schratzmännle*, între
Lingekopf și *Barrenkopf*.

La *Lingekopf* nu am recapat
un trășe distrus total în 1 și 2
August.

Spre nord-ost dela *Etain* un
balon captiv francez liberat în urma
unei furtuni, a ajuns în mâinile
noastre.

La ost și sudost: În luptele
dela *Mitau* am făcut alți 500 pri-
zonieri. Spre ost dela *Ponievitz*
dușmanul, pe care l-am scos din
mai multe poziții, a încetat rezis-
tența și s'a retras spre ost.

Eri am făcut aici 1250 prizo-
nieri și am capturat 2 mitralieze

În direcția spre *Lomza* după
mai multe lupte succese am câștig-
at teren și am făcut prizonieri
3000 de Ruși. Pe frontul dela *Nar-
rev* aeroplanelle noastre concen-
trate au dat mai multe atacuri
succese asupra liniei ferate, care
se întinde spre vest dela *Varșovia*.

Generalul *Woyrsch* a lărgit cu
trupele sale poziția de la capul de
pod de pe fărmlu cestic al *Vistulei*
și a făcut prizonieri 750 Ruși.
Trupele austro-ungare supuse lui
au avut sub comanda generalului
Köves mari succese pe frontul
vestic dela *Ivangorod*, au făcut
2300 prizonieri și au capturat 32
tunuri, dintre cari 21 grele și 2
mitralieze.

Dușmanul se mai menține încă
față de trupele generalului *Macken-
sen*, pe linia *Novo-Alexandria-
Leczna-Zalin* (spre nord ost dela
Cholm.)

După amiazi am spart liniile
dușmanului spre ost dela *Leczna* și
spre nord dela *Cholm*, așa că Rușii
peste noapte au început să evacueze
pozițiile lor pe cea mai mare parte din
acest front. Ei mai rezistă numai
în câteva locuri.

Spre ost dela *Leczna* am făcut
eri 2000 prizonieri, iar între *Cholm*
și *Bug* am făcut în 1 și 2 August
mai mult de 1300 prizonieri și am
capturat mai multe mitralieze.

Războiul cu Turcii.

Constantinopol 3 August. — Comu-
nicatul oficial al marelui cartier general
otoman e pentru azi următorul:

Pe frontul din *Caucas* aripa
noastră dreaptă a alungat pe dușman
în lupta din 30 Iulie din pozițiunea
pregătită în ținutul *Tivadac* aproape

de granița dușmană. Am făcut prizo-
nieri aproape 100 de Ruși și am cap-
turat o mare cantitate de muniție,
puști și material de război.

Pe frontul dela *Dardanele* la
Ariburnu în 31 Iulie dușmanul a
deșchis contra noastră un puternic
foc de infanterie, artilerie și de
bombe, pentru ca să ocupe un mic
trășe ocupat de o patrulă de ob-
servare a noastră. Urmarea a fost că
două trășe au fost aruncate în
aier. Dușmanul a încercat mai multe
atacuri demonstrative în contra a-
ripeii noastre din stânga. În cele din
urmă însă a fost silit să se retragă
cu mari pierderi.

La *Sad-El-Bahr* dușmanul a
susținut un foc mai îndelungat de
puști, dar fără nici un efect. Pe ce-
lelalte fronturi nu s'a petrecut nimic
mai însemnat.

Raporturile ruso-române.

Din expozeul ministrului de externe
Sasonow rostit în ședința de alaltăieri
a Dumei reținem — după telegrama
ziarului »Noue Freie Presse« — urmă-
torul pasagi referitor la România:

*Trebuie să relevez cu acest
prilej presiunea pe care o exercită
agenții austro-ungari și germani
asupra României (?). Dar guver-
nul român rezistă puternic acestei
ispite. Noi menținem și mai de-
parte cu guvernul României rela-
țiuni amicale, a căror acțiune și
desfășurare formează obiectul ni-
zuințelor noastre reciproce.*

**»Pentru sârmanii soldați români
cărora li-s-au amputat picioare
sau mâni și cari și-au pierdut
lumina ochilor«.**

Transport din n-ru trecut 5143 c. 81 f.

Cu prilejul reluării abo-
namentului contribuie:

D-l Cornel Mesaroșu in- giner Budapesta	10 »
D-l Ioan Hoszu paroh Milașul-mare	3 »
Doamna văduvă Susana Giurgiu preoteasă, Aruncuta	2 »
D-l Toma Pop preot gr. cat., Lopadea-română	2 »
D-nul Romul Ramonțan paroh gr. cat. Mărgău	1 »

La oaltă 5161 c. 81 f

Ș T I R I .

— 4 August n. 1915.

Distincții militare. *Crucea pen-
tru merite* cl. 3 s'a conferit căpi-
tanului *Nicolae Benția* din reg. 2 de
infanterie lo-tenentului i. r. *Eugen
Bozan* din bat. de inf. II/72 și locot.
Zeno cav. de *Fușcariu* din reg. 2 de
husari.

Cu lauda prea înaltă — *Sig-
num laudis* — au fost distinși lo-
cotenentul i. r. *Stefan Boier* și sub-
locotenentul *Emil Lemeny* din reg. 2.

Sărbătorirea eroilor regimentelor
ardelene. Eri seara a avut loc în
Sibiu o imponată manifestare pentru
sărbătorirea regimentelor ardeleni, cari
s'au distin în luptele spre vest de
Ivangorod. Un public numeros, traver-
sând în frunte cu muzica străzile prin-
cipale ale orașului, au aclamat pe eroii
ardeleni.

Un apel pentru ziua de 18 August.
D-na contesă *Mikes*, zeoasa presidentă
a »Crucei roșii« brașovene a lansat un
apel către poporația orașului și comi-
tatului Brașov, ca din prilejul zilei
natale a Sg-a a Maj. Sale, să se facă
daruri în țigareti, tutun, țigări, even-
tual vin, bere, lichor cari să se împartă
în ziua de 18 August între soldații din
spitalele Brașovului. Darurile să se
adreseze d-nei contese.

Recomandăm acest apel în aten-
țiunea publicului nostru.

Reg-e și Reg-na României se află
de alaltăieri la Sinaia, unde vor petrece
câteva zile.

Distngerea general-șimului armatei
austro-ungare. Din cartierul presei se
anunță: Loaparatul *Wilhelm* a vizitat
cartierul arhiducelui *Frideric*, predând
arhiducelui bastonul de mareșal prusac.

Societatea »Crucea roșie« din Bra-
șov și-a ținut zilele aceste adunarea
generală sub preșidul d-lui *Ispan* conte
Mikes, care a deșchis adunarea printr'un
feslușcit discurs ocazional. A urmat
interesantul și voluminosul raport al
secretarului reuniunii, contele *Dr. Lo-*

gotheti, în care se apreciază estina
activitate caritativă desfășurată de fi-
liala Brașov al »Crucei roșii«, relevân-
du-se cu deosebite meritele d-lui și
d-nei contese *Mikes*, a diferitelor reu-
nuni brașovene și a surorilor de cari-
tate.

Părecha moștenitoare la Buda-
pesta. Din loc competent se comunică,
că Arhiducele moștenitor și soția vor
sosi în Budapesta în 7 August n., unde
vor sta până în 14 l. c. n. În acest timp
înalții oaspeți vor vizita spitalele și
alte instituții, cari stau în legătură cu
războiul.

Dar pentru soldații răniți. *D-soara
Ersilia Navrea* din Brașov ne-a trimis
ca dar pe seama bieților soldați români
răniți în spitale mai multe numere din
revistele: »Sămănătorul«, »Albina« și
»Răvașul« precum și o »Carte de rugă-
ciuni« spre cîștiri și folosire. Esprimăm
gentilei donatoare mulțumite în numele
răniților români.

Pentru Orfelinatul Int. al Reuniunii
femeilor române din Brașov, a dăruit
D-l Cornel Mesaroșiu Inginer din Buda-
pesta 10 cor. Esprimăm căduroasă mul-
țumită pentru această ajutorare a orfel-
inelor noastre. În numele Reuniunii
Maria B. Băulescu pres.

Muzică la promenadă. Începând
din 29 Iulie n., muzica orașului va con-
certa în fiecare săptămână *Marți, Joi*
la oarele 5 p. m. și *Duminică* la oarele
11 1/2, în parcul *Rudolf*, iar *Luni Mercuri*
Vineri și *Sâmbătă* la oarele 5 p. m. la
promenada de jos.

O fetiță română, fostă bursieră în In-
ternatul din Brașov, caută loc într-o familie,
fieca ajutoare în căsnicie sau ca îngri-
toare de copii. A se adresa la Interna-
tul — Orfelinat Șirul spitalului 10.
2-2.

În internatul nou și modern, pentru
elevii școlilor românești din Brașov,
se primesc de acum prenotări pentru
anul școlar 1915/16. La cerere trimite
prospectul direcțiunea Internatului (Bra-
șov, str. Prundului 39. 6-6

Școala de economie și pensionat al
Reuniunii de femei evang. luter. în Brașov
(Ugaria), care se află într-o casă fru-
mosă și liber așezată și cu grădina fru-
moasă este un domiciliu foarte potrivit
pentru fetițe tinere din familie bună
și le dă cea mai bună ocaziune pentru
a învăța și a conduce economie și bu-
cătărie fină și civilă.

Cursurile de 5 luni (în d-n 1 Septem-
vrie până la ultima Ianuarie — și din
1 Februarie până la ultima Iunie.

Are învățătoare harnice din Viena
și Germania perfecționată

Prospecte și plan de învățământ
se capătă gratuit dela președinta
reuniunii, *Frieda Schnell* în Str. Neagă
Nr. 6. 5-5

Bibliografie.

Au apărut: *Raportul al III-lea des-
pre gimnaziul superior fondational din
Năsăud pentru anul școlar 1914-15.*
Publicat de: *Ioan Ghelie*, dir. gim. Ti-
pografa G. Matheiu Bistrița.

— *Dela noi. Povești bucovinene* de
Alex. Luca Morariu. Tipografa Soc.
»Școala Română« Suceava 1915. Prețul
1 cor. Se vade în scopul înființării
unui muzeu »Ciprian Porumbescu«.

Proprietar:

Tip. A. Muresianu: Branisce & Comp.
Redactor responsabil: Ioan Leca

In loc de benzin!!

recomandăm sub responsabilitate
deplină

Bensolint

care se poate folosi fără îngăduială
din oficiu.

50 Coroane arvănă anticipativă

KELLNER și SCHANZER,
Budapest, Kálmán-u. 3.

Deposit de locomotive, motoare, ma-
șini pentru economie, mori. 5-5

Aviz.

O familie țărănească foarte cin-
stită, de 4 persoane, toți sănătoși și
voinici de lucru, caută ocupație la
vre-o moșie boerească în România.
Bărbatul e de 46 ani scutit de
miliție. Femeia de 46 ani fata de
17 ani și un băiat de 9 ani.

Oferte trimite-ți sub »Viitorul«
la administrație.